31998R1980

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1980/98
ze dne 17. září 1998
o otevření a správě celních kvót a celních stropů Společenství a o zavedení kontroly referenčních množství ve Společenství pro některé zemědělské produkty pocházející ze států africké, karibské a tichomořské oblasti (AKT)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1706/98 ze dne 20. července 1998 o opatřeních vztahujících se na zemědělské produkty a některé zboží vyrobené ze zemědělských produktů pocházející ze států africké, karibské a tichomořské oblasti (AKT) a o zrušení nařízení (EHS) č. 715/90 ([1]), a zejména na článek 30 uvedeného nařízení,

vzhledem k tomu, že čtvrtá úmluva mezi AKT a ES ([2]) (dále jen „úmluva“) stanoví, že některé produkty pocházející ze států africké, karibské a tichomořské oblasti (AKT) jsou při dovozu do Společenství zcela nebo částečně osvobozeny od cla v rámci celních kvót, celních stropů nebo referenčních množství; že celní kvóty, celní stropy a referenční množství stanovené v úmluvě mají být otevírány každý rok až do konce doby platnosti úmluvy;

vzhledem k tomu, že je úkolem Komise přijímat prováděcí opatření k otevření a správě celních kvót, celních stropů a referenčních množství Společenství;

vzhledem k tomu, že nařízení Komise (EHS) č. 2454/93 ze dne 2. července 1993, kterým se provádí nařízení Rady (EHS) č. 2913/92, kterým se vydává celní kodex Společenství ([3]), naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1677/98 ([4]), shrnulo pravidla pro správu celních kvót, která se mají používat v pořadí dat přijetí celních prohlášení s návrhem na propuštění zboží do volného oběhu a podle pravidel pro sledování preferenčního dovozu;

vzhledem k tomu, že při jednáních v rámci revize po první polovině doby trvání Lomské úmluvy bylo dohodnuto, že změny uspořádání by měly nabýt účinku dnem 1. ledna 1996; že je proto nutno stanovit k tomuto dni také použitelnost tohoto nařízení a zrušit nařízení (ES) č. 1280/94 ([5]), pozměněné nařízením (ES) č. 896/95 ([6]), (EHS) č. 2763/94 ([7]), naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2411/96 ([8]), a (ES) č. 2942/95 ([9]), pozměněné nařízením (ES) č. 982/96 ([10]);

vzhledem k tomu, že opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro celní kodex,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

1. Produkty uvedené v příloze A pocházející ze států africké, karibské a tichomořské oblasti (AKT) propuštěné do volného oběhu ve Společenství mohou být po předložení dokladu o původu podle Protokolu o původu k úmluvě zcela nebo částečně osvobozeny od cla v mezích celních kvót uvedených ve zmíněné příloze.

2. Celní kvóty zmíněné v tomto článku spravuje Komise podle článků 308a až 308c nařízení (EHS) č. 2454/93.

3. Každý členský stát zajistí, aby dovozci dotyčných produktů měli rovnocenný a trvalý přístup k celním kvótám až do vyčerpání jejich objemu.

Článek 2

1. Produkty uvedené v příloze B pocházející ze států africké, karibské a tichomořské oblasti (AKT) propuštěné do volného oběhu ve Společenství mohou být po předložení dokladu o původu podle Protokolu o původu k úmluvě osvobozeny od cla v mezích celního stropu uvedeného ve zmíněné příloze.

2. Tento celní strop podléhá dohledu Společenství vykonávanému Komisí v úzké spolupráci s členskými státy podle článku 308d nařízení (EHS) č. 2454/93.

([1]) Úř. věst. L 215, 1.8.1998, s. 12.
([2]) Úř. věst. L 229, 17.8.1991, s. 3.
([3]) Úř. věst. L 253, 11.10.1993, s. 1.
([4]) Úř. věst. L 212, 30.7.1998, s. 18.
([5]) Úř. věst. L 140, 3.6.1994, s. 10.
([6]) Úř. věst. L 92, 25.4.1995, s. 12.
([7]) Úř. věst. L 294, 15.11.1994, s. 6.
([8]) Úř. věst. L 329, 19.12.1996, s. 8.
([9]) Úř. věst. L 308, 21.12.1995, s. 9.
([10]) Úř. věst. L 131, 1.6.1996, s. 43.

Článek 3

1. Produkty uvedené v příloze C pocházející ze států africké, karibské a tichomořské oblasti (AKT) propuštěné do volného oběhu ve Společenství mohou být po předložení dokladu o původu podle Protokolu o původu k úmluvě osvobozeny od cla v mezích referenčních množství uvedených ve zmíněné příloze, pokud podléhají dohledu Společenství.

2. Využívání referenčních množství se zaznamenává na úrovni Společenství na základě údajů, které členské státy zasílají Komisi podle článku 308d nařízení (EHS) č. 2454/93.

Článek 4

Komise činí v úzké spolupráci s členskými státy všechna opatření nebytná k uplatňování tohoto nařízení.

Článek 5

Zrušují se nařízení (ES) č. 1280/94, (ES) č. 2763/94 a (ES) č. 2942/95.

Článek 6

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

Použije se ode dne 1. ledna 1996.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 17. září 1998.

Za Komisi

Mario MONTI

člen Komise

PŘÍLOHA A

Produkty zmíněné v článku 1

Aniž jsou dotčena pravidla pro výklad kombinované nomenklatury, považuje se popis produktů pouze za orientační a působnost preferenčních opatření je pro účely této přílohy určena rozsahem kódů KN platných ke dni přijetí tohoto nařízení. Je-li před kódem KN uvedeno „ex“, je působnost preferenčních opatření určena současně rozsahem kódu KN a odpovídajícím popisem.

Poř. číslo	Kód KN	Podpoložka Taricu (1)	Popis zboží	Objem kvóty na rok nebo uvedené období (v tunách)	Celní sazba v rámci kvóty (% snížení)
09.1613	ex 0702 00 00	01 02 03 04 05 06 15 16 17 18 19 20 60 61 62 63 64 65 80 81 82 83 84 85	Třešňovitá rajčata, čerstvá nebo chlazená, od 15. listopadu do 30. dubna	2 000	100 (*)
09.1601	ex 0702 00 00	08 09 10 11 12 13 22 23 24 25 26 27 68 69 70 71 72 73 88 89 90 91 92 93	Rajčata, jiná než třešňovitá rajčata, čerstvá nebo chlazená, od 15. listopadu do 30. dubna	2 000	60 (*)
09.1615	ex 0806 10 10	15	Stolní hrozny bez jader, čerstvé, od 1. do 31. ledna	400	100

(*) Snížení se vztahuje pouze na valorické sazby cla.

(1) Kódy Taricu jsou platné pouze od 1. ledna do 31. prosince 1998.

Poř. číslo	Kód KN	Podpoložka Taricu (1)	Popis zboží	Objem kvóty na rok nebo uvedené období (v tunách)	Celní sazba v rámci kvóty (% snížení)
09.1616	ex 0806 10 10	85	Stolní hrozny bez jader, čerstvé, od 1. do 31. prosince	400	100
09.1610	0808 10		Jablka, čerstvá	1 000	50 (*)
09.1612	0808 20 10 0808 20 50		Hrušky, čerstvé	2 000	65 (*)
09.1603	ex 0810 10 05		Jahody, čerstvé, od 1. ledna do konce února	1 600	100
	ex 0810 10 80		Jahody, čerstvé, od 1. listopadu do 31. prosince		

(*) Snížení se vztahuje pouze na valorické sazby cla.

(1) Kódy Taricu jsou platné pouze od 1. ledna do 31. prosince 1998.

PŘÍLOHA B

Produkty zmíněné v článku 2

Aniž jsou dotčena pravidla pro výklad kombinované nomenklatury, považuje se popis produktů pouze za orientační a preferenční opatření jsou pro účely této přílohy určena rozsahem kódů KN platných ke dni přijetí tohoto nařízení. Je-li před kódem KN uvedeno „ex“, je působnost preferenčních opatření určena současně rozsahem kódu KN a odpovídajícím popisem.

Poř. číslo	Kód KN	Podpoložka Taricu (1)	Popis zboží	Referenční množství na uvedené období (v tunách)
26.0010	ex 0804 20 10		Čerstvé fíky, od 1. listopadu do 30. dubna	200

(1) Kódy Taricu jsou platné pouze od 1. ledna do 31. prosince 1998.

PŘÍLOHA C

Produkty zmíněné v článku 3

Aniž jsou dotčena pravidla pro výklad kombinované nomenklatury, považuje se popis produktů pouze za orientační a preferenční opatření jsou pro účely této přílohy určena rozsahem kódů KN platných ke dni přijetí tohoto nařízení. Je-li před kódem KN uvedeno „ex“, je působnost preferenčních opatření určena současně rozsahem kódu KN a odpovídajícím popisem.

Poř. číslo	Kód KN	Podpoložka Taricu (1)	Popis zboží	Referenční množství na uvedené období (v tunách)
12.0105	ex 0805 10 10 ex 0805 10 30 ex 0805 10 50 ex 0805 10 84		Pomeranče, čerstvé nebo sušené, od 15. května do 30. září	25 000
12.0115	ex 0805 20 10 ex 0805 20 30 ex 0805 20 50 ex 0805 20 70 ex 0805 20 90		Mandarinky (včetně tangerinek a satsum), klementinky, wilkingy a podobné citrusové hybridy, čerstvé nebo sušené, od 15. května do 30. září	4 000
12.0120	ex 0806 10 10	20	Stolní hrozny bez jader, čerstvé, od 1. února do 31. března	100

(1) Kódy Taricu jsou platné pouze od 1. ledna do 31. prosince 1998.